



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

ED 1985/06 Rev. 1

21 abril 2006  
Original: inglês

P

**Convite para um Seminário sobre o potencial para a diversificação nos países exportadores de café – revisão do horário do programa**

1. O Diretor-Executivo apresenta seus cumprimentos e informa aos Membros e observadores que o Seminário sobre o potencial para a diversificação nos países exportadores de café **agora se realizará na tarde de 24 de maio de 2006, quarta-feira, das 14.00 às 17.00 horas** (em vez de 09.45 às 13.00 horas), para facilitar a participação de representantes do setor privado. O seminário se realizará na sede da Organização, em 22 Berners Street, Londres. Um programa atualizado acompanha este convite. Haverá interpretação simultânea em espanhol, francês, inglês e português.
2. O Seminário é organizado pelo Instituto de Recursos Naturais (NRI), a agência executora da segunda fase do projeto da OIC e do Fundo Comum para os Produtos Básicos (FCPB) “Análise comparativa mundial das áreas de produção cafeeira”, que foi financiada pelo FCPB. Esta fase do projeto visa a identificar condições para o sucesso da diversificação e a produzir um instrumento que possa ser usado por formuladores de políticas, possibilitando o planejamento e implementação de programas operacionalmente viáveis, capazes de significativamente acelerar o processo de diversificação, remover limitações e melhorar as condições de vida das populações empobrecidas. Representantes do NRI e diversos autores de estudos de caso sobre os países farão a apresentação das principais constatações e recomendações do estudo. As recomendações e comentários dos participantes serão incorporados no relatório final do estudo.
3. A participação no Seminário é gratuita e aberta a todos os interessados. Caso deseje participar da reunião, por favor complete e devolva o formulário incluso à OIC **até 10 de maio de 2006**, pelo email [info@ico.org](mailto:info@ico.org) ou pelo fax +44 (0) 20 7612 0630. Os Membros que já enviaram suas credenciais não precisarão completar o formulário de participação.

Para maiores informações contatar:  
Dr. Denis Seudieu  
Economista-Chefe  
Organização Internacional do Café  
Tel. +44 (0) 20 7612 0619  
Email: [seudieu@ico.org](mailto:seudieu@ico.org)



Natural  
Resources  
Institute



## PROGRAMA PRELIMINAR

Seminário sobre o potencial para a diversificação nos países exportadores de café  
(Projeto ICO/CFC/10FT)

Sala do Conselho, Organização Internacional do Café  
22 Berners Street, Londres  
Quarta-feira, 24 de maio de 2006 (14.00 – 17.00 horas)  
Aberto a todos os delegados da OIC e observadores

**Presidente:** Sr. G.V. Krishna Rau, Presidente, Junta do Café da Índia

### 14.00 – 14.20 Observações iniciais

- Dr. Néstor Osorio, Diretor-Executivo, Organização Internacional do Café
- Sr. G.V. Krishna Rau, Presidente, Junta do Café da Índia
- Convidado especial: Dr. Donald Kaberuka, Presidente, Grupo do Banco Africano de Desenvolvimento
- Convidado especial: Sr. Mehmet Arda, Chefe da Seção de Produtos Básicos, UNCTAD

### 14.20 – 14.40 Visão geral do Estudo da OIC e do FCPB sobre o potencial para a diversificação nos países exportadores de café

- Sr. Caleb Dengu, Primeiro Gerente de Projetos, Fundo Comum para os Produtos Básicos (FCPB)
- Dr. Peter Greenhalgh, Economista Principal, Enterprise, Grupo de Comércio e Finanças, Instituto de Recursos Naturais (NRI), Chefe de Equipe do Projeto

### 14.40 – 14.55 Resumo das principais constatações e recomendações

- Dr. Anne Tallontire, Pesquisadora, Programa de Recursos Naturais e Comércio Equitativo, NRI

### 14.55 – 16.25 Apresentações e discussões dos estudos de caso sobre países

- 14.55 – 15.10 Índia: Sr. G.V. Krishna Rau, Presidente, Junta do Café da Índia
- 15.10 – 15.25 Honduras e Nicarágua: Sr. Ulrich Kleih, Economista de Marketing, NRI
- 15.25 – 15.40 Malauí: Sr. France Gondwe, Economista, Projeto da OIC e do FCPB, Malauí
- 15.40 – 15.55 Uganda: Sr. Apollo Kamugisha, Autoridade do Desenvolvimento do Café, Uganda
- 15.55 – 16.10 Tanzânia: Dr. Peter Greenhalgh, Economista Principal, Chefe de Equipe do Projeto
- 16.10 – 16.25 Zimbábue: Sr. Julius Mathende, Economista, Pesquisa Cafeeira, Zimbábue

### 16.25 – 16.40 Discussão geral e perguntas e respostas

### 16.40 – 16.50 O caminho à frente

- Dr. Peter Greenhalgh (NRI), Chefe de Equipe do Projeto

### 16.50 – 17.00 Observações finais do Presidente

**Relatores:** Dr. J. Davis / Dr. D.R. Hall, NRI

**Seminário da OIC e do FCPB sobre o potencial  
para a diversificação nos países exportadores de café**

Organização Internacional do Café, 22 Berners Street, Londres  
Quarta-feira, 24 de maio de 2006 (14.00 – 17.00 horas)

**FORMULÁRIO DE PARTICIPAÇÃO**

**Participarei / Não participarei \*** do Seminário da OIC e do FCPB sobre o potencial para a diversificação nos países exportadores de café, que se realizará na Organização Internacional do Café, em Londres, no dia 24 de maio de 2006.

*\* Riscar o que não se aplica*

País Membro da OIC / Observador: .....

Nome: .....

Cargo: .....

Organização / Empresa: .....

Telefone: .....

Fax: .....

Email: .....

**Favor devolver ao:**

Diretor-Executivo  
Organização Internacional do Café  
22 Berners Street  
Londres W1T 3DD  
Inglaterra

Tel: +44 (0) 20 7612 0600  
Fax: +44 (0) 20 7612 0630  
Email: [info@ico.org](mailto:info@ico.org)